

Natur commerce d.o.o Portorož  
**VARNOSTNI LIST**

Izdelan v skladu z direktivo 2001/58/EG  
Datum: 01-12-2004 / stran 1

Produkt: Aetheroleum Pini Pumilionis, BPC 34 - borovo olje, BPC 34

\*\*\*\*\*

**1. IDENTIFIKACIJA IZDELKA IN PODATKI O DOBAVITELJU:**

Naziv proizvoda: **PINI PUMILIONIS AETHEROLEUM - borovo olje**

Naziv dobavitelja: NATUR COMMERCE d.o.o.  
Sončna pot 48  
6320 Portorož  
tel.: 05-677-41-21

Naziv proizvajalca: Frey + Lau GmbH  
P.O. Box 1253, 24548 Henstedt-Ulzburg  
Immenhacken 12  
tel.: 0049-4193-995537

**V nujnih primerih kontaktirajte:** V primeru zastrupitve se posvetujte z (osebnim) zdravnikom oz. v skrajnem primeru pokličite center za zastrupitve 112.

\*\*\*\*\*

**2. SESTAVA S PODATKI O NEVARNIH SESTAVINAH:**

Sestava: eterično olje; vsebuje: ca. 90 % terpenskih ogljikovodikov, Xn, R65

EC št.: 290-163-6  
CAS št.: 8000-26-8

\*\*\*\*\*

**3. UGOTOVITVE O NEVARNIH LASTNOSTIH:**

Zdravju škodljiv.

\*\*\*\*\*

**4. UKREPI ZA PRVO POMOČ:**

pri vdihovanju: ponesrečenca odnesti na sveži zrak, kjer naj počiva. Takoj poišči medicinsko pomoč

pri stiku s kožo: nemudoma odstraniti prepojene dele oblačil, temeljito izprati kožo z vodo in milom.

pri stiku z očmi: temeljito izpiraj oči s tekočo vodo vsaj 15 minut. Opravi pregled pri okulistu

pri zaužitju: Nemudoma splakni usta z vodo in takoj poišči medicinsko pomoč

splošno opozorilo: prepojene dele oblačil je potrebno nemudoma odstraniti

\*\*\*\*\*

Natur commerce d.o.o Portorož  
**VARNOSTNI LIST**

Izdelan v skladu z direktivo 2001/58/EG  
Datum: 01-12-2004 / stran 1

Produkt: **Aetheroleum Pini Pumilionis, BPC 34 - borovo olje, BPC 34**

\*\*\*\*\*  
**5. UKREPI OB POŽARU:**

Gašenje: primerna sredstva za gašenje: CO<sub>2</sub>, peno, suhi prah, razpršen vodni curek  
neprimerna sredstva za gašenje: oster vodni curek

Posebna varovalna (zaščitna) oprema: preprečuj vdihovanje dima in plinov tako, da uporabi zračni neodvisni dihalni zaščitni aparat in nosi kemično zaščitno obleko

Dodatne informacije: za ostanke po gorenju moramo poskrbeti skladno z uradnimi državnimi predpisi

\*\*\*\*\*  
**6. UKREPI OB NEZGODNIH IZPUSTIH:**

osebni varnostni ukrepi: v prostorih zagotoviti dobro ventilacijo oz. dobro prezračevanje, ne kaditi, po delu se je potrebno dobro umiti, odstraniti vire vžiga in iskrenja

okoljevarstveni ukrepi: preprečiti izlitje v kanalizacijo ali na vodno varstveno področje.

Postopki čiščenja po nezgodnem izpustu: večjo izlito tekočino takoj zajezi z absorbenti. Absorbent, ki je bil uporabljen za očiščenje razlitja, čimprej odstrani (pokliči strokovnjaka) v skladu z veljavno državno regulativo.

\*\*\*\*\*  
**7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE:**

varnostni ukrepi pred požarom in eksplozijami: dobro zračenje in odzračevanje skladiščnih in delovnih prostorov; prepreči dostop odprtega plamena ali drugega vira vžiga (električna oprema); strogo prepovedano kajenje, prepreči stik z elektriko in imej vedno pripravljeno gasilno opremo.

upoštevaj vse splošne varnostne ukrepe navedene pri rokovanju s kemikalijami

skladiščenje: po dobri skladiščni praksi naj se skladišči v dobro zaprtih posodah, v hladnih, suhih ter dobro prezračevanih prostorih

\*\*\*\*\*  
**8. NADZOR NAD IZPOSTAVLJENOSTJO / OSEBNA ZAŠČITA:**

varnostni ukrepi v času uporabe: upoštevaj opozorila napisana pod točko 7.  
Pred odmori in po končanem delu si umij roke.

osebna zaščita: zaščita dihal: dobro zračenje  
zaščita rok: zaščitne rokavice odporne na kemikalije (napr. iz nirtilkavčuka, NBR ( 0,35 mm ) ali tip Barnier Gloves (Ansell Protective Products )  
zaščita oči: zaščitna očala, ki so zaščitena tudi s strani  
zaščita kože: glede na delovno situacijo nosi zaščitno obleko (predpasnik, škornji...)  
splošna zaščita in higijenski ukrepi: upoštevaj vse običajne varnostne in zaščitne ukrepe navedene pri rokovanju s kemikalijami

\*\*\*\*\*

Natur commerce d.o.o Portorož  
**VARNOSTNI LIST**

Izdelan v skladu z direktivo 2001/58/EG  
Datum: 01-12-2004 / stran 1

Produkt: **Aetheroleum Pini Pumilionis, BPC 34 - borovo olje, BPC 34**

\*\*\*\*\*

**9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI:**

izgled:	tekočina
barva:	brezbarvna
vonj:	karakterističen
tališče:	/
vrelišče:	/
plamenišče:	44° C (DIN 51755)
eksplozijski meji:	spodnja: / zgornja: /
vžigna temperatura:	/
parni tlak:	(20°C) / (50°C) /
gostota:	0,98 (20°C) g/cm <sup>3</sup> (ca.)
topnost v vodi:	netopen
topnostv drugih topilih:	topen v veliko organskih topilih
ph vrednost:	/

\*\*\*\*\*

**10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST:**

termični razkroj:	pri upoštevanju priporočil nobenega
nevarni materiali:	izogibati se močnim oksidativnim snovem
nevarne reakcije	pri upoštevanju priporočil nobenega
nevarni stranski produkti:	nobenih pri upoštevanju priporočil

\*\*\*\*\*

**11. TOKSIOLOŠKE INFORMACIJE::**

akutna toksičnost:	LD50/oralno/podgana:	> 5 g/kg
	LD50/dermalno/zajci:	> 5 g/kg

druga opozorila: /

\*\*\*\*\*

**12. OKOLJEVARSTVENE INFORMACIJE::**

Upoštevati je potrebno lokalne zakone in preventivne ukrepe.  
Pri pripravah v bioloških čistilnih napravah je možna po lokalnih pogojih in obstoječih koncentracijah tudi motnja pri razgradnji živahnega mulja.

Druga ekološka opozorila: produkt brez obdelave v biološko čistilnih napravah ne sme biti spuščen v vodovje.

\*\*\*\*\*

Natur commerce d.o.o Portorož  
**VARNOSTNI LIST**

Izdelan v skladu z direktivo 2001/58/EG

Datum: 01-12-2004 / stran 1

Produkt: **Aetheroleum Pini Pumilionis, BPC 34 - borovo olje, BPC 34**

\*\*\*\*\*

**13. ODSTRANJEVANJE:**

Odpadki naj se tretirajo po obstoječi lokalni zakonodaji. Sežiganje v za to primerno opremljeni peči naj raje opravijo za to usposobljene in registrirane organizacije.

V skladu s predpisi o posebnih odpadkih, morajo biti odpadki odpeljani na odlagališče posebnih odpadkov (Ul. RS št. 84/98, Ul. RS 45/00; Pravilnik o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Ul. RS 104/00))

\*\*\*\*\*

**14. TRANSPORTNE INFORMACIJE:**

Kopenski transport: ADR/RID/GGVS/GGVE

Razred: 3

Razred pakiranja: III.

UN št.: 1993

Številka/črka: 31 c

Simbol za nevarnost: Xn

Opozorilni znaki: R10, R65, S7, S62

številka nevarnosti.: 30

Nevarni izločevalci: terpenški ogljikovodiki, UN. št.: 2319

Opomba: vnetljiv (R10)

vnetljiva, tekoča snov, n.d.n.

\*\*\*\*\*

**15. ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI / PODATKI O PREDPISIH:**

Klasifikacija glede na smernice

Simbol:	Xn	zdravju škodljivo
R stavki:	R 10 R 65	vnetljivo zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč
S stavek:	S 7 S 62	Hraniti v tesno zaprti posodi. po zaužitju na izzivati bruhanja: takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo

Nacionalni predpisi: razporeditev glede na VbF (Nemčija): AII in WGK (Nemčija): 2

Razvrstitev je v skladu z zakonom o kemikalijah (Ul. RS, št. 36/99) in v skladu s Pravilnikom o razvrščanju, pakiranju in označevanju navarnih pripravkov Ul. RS 101/02.

\*\*\*\*\*

Natur commerce d.o.o Portorož

**VARNOSTNI LIST**

Izdelan v skladu z direktivo 2001/58/EG

Datum: 01-12-2004 / stran 1

**Produkt: Aetheroleum Pini Pumilionis, BPC 34 - borovo olje, BPC 34**

\*\*\*\*\*

**16. DRUGE INFORMACIJE:**

Vsi zgoraj navedeni podatki so povzeti po Prilogi I k pravilniku o razvrščanju, pakiranju, opremljanju in označevanju nevarnih snovi, ki lahko ogrozijo življenje in zdravje ljudi ali škodljivo delujejo na življensko okolje, izdajatelj RS Ministrstvo za zdravstvo U.I.101/02 in v skladu s smernicami EU 91/155 in 2001/58/EG.

Splošna uskladitev z ZKEM in podzakonskimi akti.

Izdelek je namenjen profesionalnim uporabnikom. Navedene informacije se nanašajo na današnje stanje našega znanja in izkušenj in se nanašajo na proizvod v stanju v kakršnem je dobavljen. Namen informacij je opisati naš proizvod glede na varnostne zahteve. Navedbe ne predstavljajo nikakršnega zagotovila lastnosti izdelka v pravnem smislu. Lastna odgovornost odjemalca izdelka je, da pozna in upošteva zakonska določila v zvezi s transportom in uporabo izdelka. Lastnosti izdelka so opisane v analiznem certifikatu.

Uporaba gornjih informacij in pogoji uporabe proizvoda pa niso v moči Natur commercia d.o.o. Portorož, zato je obveza uporabnika, da določi pogoje za varno rokovanje.